

CHAMBRE des Représentants.	KAMER der Volksvertegenwoordigers.
SÉANCE DU 10 FÉVRIER 1926.	VERGADERING VAN 10 FEBRUARI 1926.
Projet de loi relatif à l'assainissement de la circulation fiduciaire et à la stabilisation de la monnaie ⁽¹⁾ .	Wetsontwerp betreffende de saneering van den omloop der bankbriefjes en de muntstabilisatie ⁽¹⁾ .
AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.	AMENDEMENTEN DOOR DEREGEERING INGEDIEND.
ART. 5.	ART. 5.
Remplacer la date du 10 jan- vier 1926 par celle du 10 février 1926.	Den datum van 16 Januari 1926 te vervangen door dien van 10 Februari 1926.
<i>Le Ministre des Finances,</i>	<i>De Minister van Financiën,</i>

ALB. JANSSEN.

⁽¹⁾ Projet de loi, n° 16.
Rapport, n° 157.
Amendements, n°s 133 et 161.

⁽¹⁾ Wetsontwerp, n° 16.
Verslag, n° 157.
Amendementen, n°s 133 en 161.

ANNEXE

CONVENTION

Remplacer la Convention annexée au Document n° 133 par la suivante :

Convention entre l'État et la Banque Nationale de Belgique.

Entre :

Le MINISTRE DES FINANCES, d'une part, et le GOUVERNEUR DE LA BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE, à ce autorisé par délibération du Conseil d'administration, d'autre part,

Il a été convenu ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

L'État cédera à la Banque Nationale les valeurs sur l'étranger qu'il aura acquises à l'aide de l'emprunt prévu à l'article 1^{er} du projet de loi relatif à l'assainissement de la circulation fiduciaire et à la stabilisation monétaire, contre restitution, à due concurrence, des bons du Trésor visés audit article.

ART. 2.

La Banque est autorisée à réaliser l'argent compris dans son encaisse métallique, à condition d'affecter à des achats d'or le produit de cette réalisation.

ART. 3.

L'accroissement d'actif à résulter de la réévaluation de l'encaisse métallique sera abandonné par la Banque à l'État, déduction faite toutefois de tous impôts ou prélèvements quelconques au profit de l'État qui pourraient être perçus à l'occasion de la réévaluation des immeubles et de l'incorporation de ceux-ci et de la réserve au capital social. L'État utilisera la somme ainsi mise à sa disposition pour rembourser à la Banque un montant correspondant des bons émis conformément à la loi du 24 octobre 1919, en représentation des avances faites à l'État pour le retrait des monnaies allemandes.

ART. 4.

Le revenu du placement des valeurs sur l'étranger qui seront remises à la Banque par l'État est attribué au Trésor.

Au surplus, la Banque renonce, au profit de l'État, au revenu des valeurs sur l'étranger qui entreront en compte, conformément à l'article 34 des statuts, pour l'établissement de la proportion entre l'encaisse et les engagements à vue.

La Banque retiendra une commission de 1 ‰ par semestre sur le montant moyen des valeurs sur l'étranger, tel qu'il s'établira d'après les situations hebdomadaires publiées au *Moniteur belge*.

Toute diminution des valeurs désignées au § 1^{er} ci-dessus qui ne sera pas compensée par une réduction du montant des engagements à vue ou un accroissement de l'encaisse-or entraînera le paiement d'une redevance de 2,25 % au profit du Trésor.

Dans le cas prévu au second alinéa dudit article 34 des statuts, c'est-à-dire lorsque l'encaisse descendra au-dessous du tiers, la Banque versera au Trésor une redevance sur le montant dont l'encaisse devrait être augmentée pour rétablir la proportion du tiers. Le taux de cette redevance sera celui de l'escompte pour les traites acceptées, sans dépasser le maximum de 3 1/2 %.

ART. 5.

Si le taux appliqué à la réévaluation de l'encaisse vient à être diminué, l'État remettra à la Banque, à concurrence de la somme nécessaire pour combler la diminution d'actif, des bons du Trésor émis conformément à la loi du 24 octobre 1919.

Si un arrangement relatif à la reprise des marks n'est pas intervenu, dans l'entretemps, entre l'État belge et le Reich allemand, une convention entre le Gouvernement et la Banque règlera le mode de remboursement du solde de la dette de l'État envers la Banque. Cette convention sera établie et soumise à la ratification des Chambres avant le 1^{er} janvier 1930.

ART. 6.

A défaut d'autorisation spéciale donnée par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres, la Banque est tenue d'avoir une encaisse-or ou en devises étrangères convertibles en or égale au tiers du montant de ses engagements à vue.

ART. 7.

Le montant des engagements à vue de la Banque Nationale est fixé à un maximum qui sera déterminé par la loi prorogeant la durée de la Banque Nationale, et ne pourra être modifié qu'en vertu d'une loi, et moyennant l'accord de la Banque Nationale.

ART. 8.

La présente convention entrera en vigueur à partir d'une date qui sera déterminée par arrêté royal, après consultation de la Banque Nationale.

Ainsi fait en double à Bruxelles, le 10 février 1926.

*Le Gouverneur
de la Banque Nationale de Belgique,*

F. HAUTAIN.

Le Ministre des Finances,

ALB. JANSSEN.

*Le Secrétaire,
P. VAN ZEELAND.*

BIJLAGE

OVEREENKOMST

De Overeenkomst gehecht aan het stuk n^o 133 door de volgende te vervangen :

Overeenkomst tusschen den Staat en de Nationale Bank van België.

Tusschen :

den MINISTER VAN FINANCIËN, eenerzijds, en den GOUVERNEUR DER NATIONALE BANK VAN BELGIË, daartoe gemachtigd volgens genomen besluit van den Beheerraad, anderzijds,

Is overeengekomen hetgeen volgt :

EERSTE ARTIKEL.

De Staat doet aan de Nationale Bank afstand van de waarden op het buitenland die hij zal hebben verworven door de leening voorzien onder artikel 1 van het wetsontwerp betreffende de saneering van den omloop der bankbriefjes en de muntstabilisatie, tegen uitkeering, tot het behoorlijk bedrag, van de Schatkistbonds bedoeld in voornoemd artikel.

ART. 2.

De Bank wordt gemachtigd het zilver, dat in haar metaalvoorraad begrepen is, te gelde te maken, mits de opbrengst daarvan voor goudaankoop te bestemmen.

ART. 3.

De aangroei van het actief, welke uit het revalueeren van den metaalvoorraad moet voortvloeien, wordt, door de Bank aan den Staat afgestaan, na aftrek nochtans van alle welkdanige belastingen en voorafnemingen ten bate van den Staat welke zouden kunnen geheven worden naar aanleiding van het revalueeren der onroerende goederen en van de inlijving van deze laatste alsmede van het reservefonds bij het maatschappelijk kapitaal. De Staat moet de alzoo te zijner beschikking gestelde som gebruiken tot terugstorting aan de Bank van een bedrag overeenkomende met de bons, uitgegeven krachtens de wet van 24 October 1919, als aandeel van aan den Staat gedane voorschotten voor het inwisselen der Duitsche munt.

ART. 4.

De opbrengst van de belegging der waarden op het buitenland die door den Staat aan de Bank zullen toevertrouwd worden, wordt aan de Schatkist toegekend.

Overigens, ziet de Bank, ten bate van den Staat, af van de opbrengst der waarden op *het buitenland* die, overeenkomstig artikel 34 der statuten, zullen in aanmerking komen voor het bepalen van de verhouding tusschen den kasvoorraad en de verbintenissen op zicht.

De Bank zal een commissieloon van 1 per duizend en per halfjaar aihouden op het gemiddeld bedrag der waarden op het buitenland, zooals het zal vastgesteld worden volgens de in den *Moniteur Belge* bekend gemaakte wekelijksche toestand. Alle vermindering van de onder § 1 hierboven aangeduide waarden, waartegen niet zal opwegen eene vermindering van het bedrag der verbintenissen op zicht of eenen aangroei van den goudvoorraad, zal de betaling ten gevolge hebben van een recht van 2.25 t. h. ten bate van de Schatkist.

In het geval voorzien onder het tweede lid van gezegd artikel 34 der statuten, 't is te zeggen wanneer de kasvoorraad beneden het derde zal zakken, zal de Bank in de Schatkist een recht storten op het bedrag waarmede de kasvoorraad zou moeten verhoogd worden om de verhouding van het derde te herstellen. Het percentage van dat recht zal datgene zijn van het disconto voor de aangenomen wissels, zonder het maximum van 3 1/2 t. h. te overtreffen.

ART. 5.

Wanneer het cijfer toegepast op het revalueeren van den kasvoorraad komt te verlagen, zal de Staat aan de Bank, ten beloope van de som noodig om de vermindering van actief aan te vullen, Schatkistbons overmaken, uitgegeven overeenkomstig de wet van 24 October 1919.

Indien eene overeenkomst betreffende de overneming der marken intusschen-tijd niet is gesloten geworden tusschen den Belgischen Staat en het Deutsche Rijk, zal eene overeenkomst tusschen de Regeering en de Bank de wijze van terugbetaling van het saldo der schuld van den Staat tegenover de Bank regelen. Die overeenkomst zal voor 1 Januari 1930 bepaald en aan de goedkeuring van de Kamers onderworpen worden.

ART. 6.

Bij gebreke van eene bijzondere machtiging, gegeven volgens genomen besluit van den Ministerraad, is de Bank er toe gehouden een voorraad goud of in goud omzetbare vreemde deviezen te bezitten gelijk aan het derde van het bedrag van hare verbintenissen op zicht.

ART. 7.

Het bedrag van de verbintenissen op zicht van de Nationale Bank is vastgesteld op een maximum dat zal bepaald worden door de wet tot verlenging van den duur der Nationale Bank en zal niet kunnen gewijzigd worden tenzij krachtens eene wet en met de instemming van de Nationale Bank.

ART. 8.

Deze overeenkomst wordt van kracht met ingang van een, na raadpleging van de Nationale Bank, bij Koninklijk besluit, te bepalen datum.

Aldus in dubbel opgemaakt, te Brussel, den 10^e Februari 1926.

De Gouverneur
van de Nationale Bank van België,

F. HAUTAIN.

De Minister van Financiën,

ALB. JANSSEN.

De Secretaris,
P. VAN ZEELAND.